EN TR DE RO PL ES FR IT RU

Zilan®

Nose Trimmer

ZLN8801



INSTRUCTION MANUAL

www.zilan.com.tr

AA LR06
Battery

EN

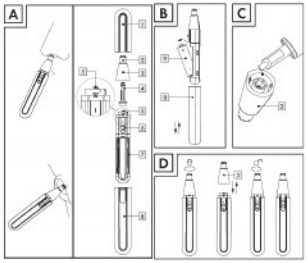
SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE NOTE THAT THE DEVICE MANUAL CAN BE CREATED FOR MORE THAN ONE MODEL

INFORMATION YOUR DEVICE CAN NOT BE CONTAINING THE FUNCTIONS LISTED IN THE MANUAL

- This device can be used by children older than 8 years old, by persons with physical, sensory, or mental disabilities, or without sufficient experience and information, provided that they are supervised or informed about the safe use of the device and understand the possible hazards. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children under 8 years old if they are unsupervised.
- Keep the device and its cable out of reach of children under 8 years old.
- Do not let children play with the device.
- Packaging material (e.g., plastic bag) should not be obtained by children.
- This device must only be operated connected to a grounded plug that has been installed in accordance with regulations. Make sure that the supply voltage is equal to the voltage specified on the type label.
- To disconnect the device, make sure that the device is off and then unplug it.
- In order to prevent hazardous situations, the repair of this device must be performed by our Customer Service. After-sales services are provided by the Zilan Ev Aletleri dealer in your country.
- The damages caused in situations where the device is used apart from its purpose or misused and not repaired by experts are not covered by the warranty.
- To avoid the risk of electric shock, do not clean the device with water or immerse it in water.
- If the device falls into water, unplug it before taking it out. The device must be controlled by an expert before it is used again. Never use near water (bathtub, sink, etc.). Do not expose the device to rain or moisture.
- Use the device only when your hands are dry.
- This device is intended for use in homes or similar places stated below: Shops, offices, or personnel kitchens in other professional environments, farmhouses, hotels, motels, or for the usage of customers in other lodging facilities, bed & breakfast boardinghouses.
- This device is not suitable for commercial use!

• Do not use this device outdoors. Always protect it from temperatures below zero or zero.
• Do not use any accessory that is not recommended by Zilan Ev Aletleri. These might pose a hazard for the user.
• **Caution:** Any negligence can lead to serious injuries. The device should not be used anymore after for instance falling on a hard surface. Even invisible damage may cause negative effects on the functional safety of the device.
• Check if there are any defective parts on the device, power cable, or extension cable, if there are any (including the power cable) never operate the device, have it repaired or replaced by customer service or qualified professionals.
• Do not let the device unsupervised during use. Do not put the device and the power cable on or near hot surfaces (such as hot heaters, sun rays), do not exposed to open flames or combustible vapor.
• Always use the device on an even and horizontal surface.
• Always unplug it when the device is not used for a longer period of time, in case of malfunctions or in case of danger.
• Do not unplug the device by pulling the cable or with wet hands. Always unplug by pulling the plug itself. Unplug when there is a failure, before cleaning, when you will change its place, and after usage. Do not wrap the cable around the device.
• Since there is a risk of short circuit due to cable breakage, never carry the device by the cable or pull it. Do not bend, pinch or pull the power cable on sharp edges.
• Do not cover the ventilation hole if there is any. Do not pour any liquid or dust into the ventilation holes.
• Do not put your fingers or other items in the openings of the device.
• No liability shall be accepted in case of misuse or failure to comply with these instructions.



INTENDED USE

This product is solely designed to remove human nose and ear hairs. This product is safely intended for private use. It has not been approved for commercial purpose.

PARTS DESCRIPTION

1. Protective cap
2. Blade protector
3. Nose and ear hair trimmer attachment
4. Blade
5. Drive shaft
6. ON/OFF Switch
7. Trimmer Body
8. Battery compartment cap
9. Battery (Not included)

TECHNICAL DATA

Battery: ⎓ (direct current)
Battery(AA/Mignon/LR06)
Emissions sound Pressure level: ＜70dB(A), K=3dB

INCLUDED

1 Nose & ear hair trimmer
1 Translation of original operation manual

KEEP ALL THE SAFETY ADVICE AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE!

Safety advice concerning batteries

WARNING! DANGER TO LIFE! Batteries are not intended to be in the hands of children. Do not leave batteries lying around. They could be swallowed by children or pets. In the event of swallowing a battery, contact a doctor immediately. **WARNING! FIRE HAZARD!** Do not allow the battery to short-circuit. Overheating, fire or bursting of the batteries might result. **WARNING! N**ever throw batteries into fire or water. Never attempt to recharge single-use batteries! The batteries might explode. WARNING! Never throw batteries into fire or water. Never attempt to recharge single-use batteries! The batteries might explod Remove used batteries from the product. Very old or used batteries may leak. The chemical

fluid can damage the product. Remove the battery from the product if it will not be used for a prolonged period.

Check the battery regularly for leaks.

PREPARING THE PRODUCT FOR USE Inserting/replacing the battery(Fig. B)

Remove the protective cap 1 by pulling it away from the battery compartment cap 8
Pull the battery compartment cap 8 away and let the trimmer body 7 come out(see Fig. B)
Insert/replace the battery with the correct polarity which is indicated inside the battery compartment
on the trimmer body 7
Close the battery compartment by inserting the trimmer body 7 back to the battery compartment cap 8 **Attaching/removing the nose and ear hair trimmer attachment(Fig. D)**
Remove the protective cap 1 by pulling it away from the battery compartment cap 8
Turn the nose and ear hair trimmer attachment 3 anticlockwise to release and remove. Turn the nose and ear
hair trimmer attachment 3 clockwise to fasten.

REMOVING NOSE AND EAR HAIR

Note: Do not use the product if the blade 4 is deformed or damaged. Injuries may otherwise occur! Attach the nose and ear hair trimmer attachment 3 as described in the section "Attaching/ removing the nose and ear hair trimmer attachment" Before using, make sure the nose and ear hair trimmer 3 is properly attached and fastened. Switch the product on by pushing the on/off switch 6 towards the marking "I".

Caution! danger of injury! Be careful not to insert the product too deep into nose or ear. Carefully insert only the tip of the nose and ear hair trimmer attachment 3 into the front area of your nostril or ear. Remove the nose or ear hair with small circular movement.

After using the product, switch the product off by pushing the on/off switch 6 towards the marking "0" **CLEANING, CARE AND STROGE**

Note: Always switch off the product before cleaning it.

Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents. These might damage the surface of the product. Take the nose and ear hair trimmer attachment 3 off as shown in Fig. D and clean it carefully under running water. Then fully dry the nose and ear hair trimmer attachment 3 before re-installation.

Attention: Never immerse it in water. Otherwise, irreparable damage may result.

If there are still hairs inside the nose and ear hair trimmer attachment 3 clean it with a soft brush.

Occasionally place one or two drops of oil onto the blade 4 and distribute the oil evenly (see Fig.C)

Only use an acid-free oil suitable for electric razor products.

To store the product, always put on the protective cap 1

Keep the product in a cool, dry location.

TROUBLESHOOTING

Fault	Cause	Solution
The stainless steel blade moves slowly	The battery is empty	Replace the battery (see Fig. B)
The product will not turn on	The battery is empty	Replace the battery (see Fig. B)

Correct Disposal of this product

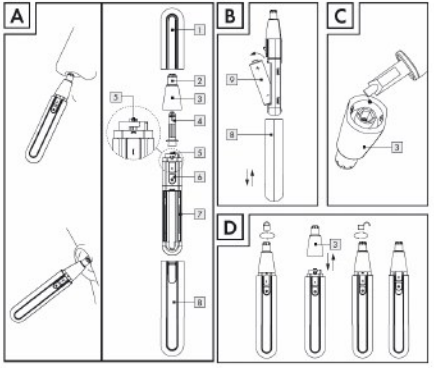


This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

GÜVENLİK TALİMATLARI
CİHAZ KILAVUZU BİRDEN FAZLA MODEL BİLGİSİ İÇİN OLUŞTURULMUŞ OLABİLECEĞİNİ LÜTFEN DİKKATE ALINIZ. CİHAZINIZ, KILAVUZ İÇERİSİNDE BAHSEDİLEN ÖZELLİKLERİ İÇERMİYOR OLABİLİR.

• Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli kullanımı konusunda kendilerine bilgi verilmiş olması ve olası tehlikeleri anlamış olmaları şartıyla, 8 yaş ve üzerindeki çocuklar, fiziksel, duyumsal veya zihinsel engelleri olan ya da yeterli tecrübesi ve bilgisi olmayan kişiler tarafından da kullanılabilir. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından küçük ve gözetimsiz oldukları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
• Cihazı ve kablosunu, 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.
• Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyin.
• Ambalâj malzemesi (örn. naylon poşet) çocukların eline geçmemelidir.
• Bu cihaz sadece, yönetmeliklere uygun şekilde monte edilmiş bir topraklı prize bağlı olarak çalıştırılmalıdır. Besleme geriliminin, tip etiketinde belirtilmiş olan gerilime eşdeğer olduğundan emin olun.
• Cihazın bağlantısını kesmek için cihazın kapalı konumda olduğunu kontrol edin ve sonra fişi prizden çekin.
• Tehlikelerin önlenmesi amacıyla, bu elektrikli cihazın onarımının Müşteri Hizmetleri Servisimiz tarafından yapılması zorunludur. Satış sonrası hizmetleri, bulunduğunuz ülkedeki yetkili Zilan Ev Aletleri satıcısı tarafından sağlanmaktadır.
• Cihazın talimatlarda belirtilen amaç dışında veya hatalı kullanıldığı, uzmanlarca tamir edilmediği durumlarda oluşan hasarlar garanti kapsamında sayılmaz.
• Elektrik çarpması riskini önlemek amacıyla, cihazı suyla temizlemeyin ve suyun içine daldırmayın.
• Cihaz suya düştüğünde, sudan çıkartmadan önce elektrik fişini çekiniz.
• Cihaz bir daha kullanılmadan önce bir uzman tarafından kontrol edilmelidir.
• Asla suyun yakınında (küvet, lavabo vs) kullanmayın. Yağmura veya neme maruz bırakmayın. Cihazı sadece elleriniz kuruyken kullanın.
• Bu cihaz, evlerde ve aşağıdaki benzer mekanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır: dükkanlar, bürolar veya diğer mesleki ortamlardaki personel mutfaklar, çiftlik evler, hotel, motel veya diğer konaklama tesislerindeki müşterilerin kullanımı, yataklı ve kahvaltılı pansiyonlar.
• Bu cihaz ticari kullanım için uygun değildir!
• Bu cihazı dış mekânda kullanmayın. Her zaman, sıfır veya sıfırın altındaki sıcaklıklara karşı koruyun.
• Zilan Ev Aletleri tarafından tavsiye edilmeyen hiçbir aksesuarı kullanmayınız. Bunlar kullanıcı için tehlike oluşturabilir.

• **Dikkat:** Herhangi bir ihmal, ciddi yaralanmalara neden olabilir. Cihazın örneğin sert bir yüzeyin üzerine düşmesi durumunda, cihaz artık kullanılmamalıdır. Gözle görünmeyen hasarlar dahi, cihazın fonksiyonel güvenliği üzerinde olumsuz etkilere yol açabilir.
• Cihazda, cereyan kablosunda veya uzatma kablosunda hatalı yerlerin bulunup bulunmadığını kontrol ediniz, eğer varsa (elektrik kablosu dahil) asla çalıştırmayın servis merkezine veya vasıflı uzmanlara tamir ettirin veya değiştirilmesini sağlayın.
• Cihazı kullanım esnasında gözetim dışında bırakmayın. Cihazı ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerin (örneğin sıcak sobalar, güneş ışınları) üzerine veya yakınına koymayın, açık aleve veya yanıcı buharlara maruz bırakmayın.
• Cihazı her zaman düzgün ve yatay bir yüzey üzerinde kullanın.
• Cihaz uzun süre boyunca kullanım dışı kaldığında, herhangi bir arıza durumunda, tehlike durumunda, her zaman fişi prizden çıkarın.
• Fişi kablodan tutarak veya ıslak ellerle çekmeyin. Her zaman fişin kendisini tutarak çekin. Kullanım esnasında bir aksama olduğunda, temizlemeden önce, cihazın yerini değiştireceğiniz zaman ve kullanımdan sonra fişi prizden çıkarın. Kabloyu cihazın etrafına sarmayın.
• Kablo kopmasından dolayı kısa devre tehlikesi olduğu için cihazı asla elektrik fişinden tutarak taşımayın veya çekmeyin. Elektrik kablosunu bükmeyin, kıstırmayın, keskin kenarlar üzerinden çekmeyin.
• Havalandırma deliği varsa üstünü örtmeyin. Havalandırma deliklerinin içine herhangi bir sıvı veya toz dökmeyin.
• Cihazın açıklıkları içine parmaklarınızı veya başka eşyalar sokmayın.
• Yanlış kullanımdan kaynaklanan hasar olusşumlarında ya da bu talimatlara uyulmaması halinde hiçbir sorumluluk kabul edilmez.



AMAÇLANAN KULLANIM
Bu ürün sadece insan burun ve kulak tüylerini almak için tasarlanmıştır. Bu ürün güvenli bir şekilde özel kullanım için tasarlanmıştır. Ticari amaç için onaylanmamıştır.

PARÇA TANIMI
1. Koruyucu kapak
2. Bıçak koruyucusu
3. Burun ve kulak kılı düzeltme aparatı
4. Bıçak
5. *Tahrik mili*
6. *AÇMA/KAPAMA Anahtarı*
7. *Düzeltici Gövde*
8. *Pil bölmesi kapağı*
9. *Pil (Dahil değildir)*

TEKNİK BİLGİLER
Akü: ⎓ (doğru akım)
Pil (AA/Mignon/LR06)
Emisyon sesi Basınç seviyesi: < 70dB(A), K=3dB
DAHİL
1 Burun ve kulak kılı düzeltici
1 Orijinal kullanım kılavuzunun çevirisi

TÜM GÜVENLİK ÖNERİLERİNİ VE TALİMATLARINI İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE GÜVENLİ BİR YERDE SAKLAYIN!

Akülerle ilgili güvenlik tavsiyeleri

UYARI! HAYATİ TEHLİKE! Pillerin çocukların elinde olması amaçlanmamıştır. Pilleri ortalıkta bırakmayın. Çocuklar veya evcil hayvanlar tarafından yutulabilirler. Pil yutulması durumunda derhal bir doktora başvurun. **UYARI! YANGIN TEHLİKESİ!** Akünün kısa devre yapmasına izin vermeyin. Aşırı ısınma, yangın veya akülerin patlaması ile sonuçlanabilir.
UYARI! Aküleri asla ateşe veya suya atmayın. Tek kullanımlık pilleri asla yeniden şarj etmeye çalışmayın! Piller patlayabilir.
Kullanılmış veya hasarlı piller temas halinde cildi tahriş edebilir; bu nedenle bu durumlarda daima uygun koruyucu eldivenler giyin.

Kullanılmış pilleri üründen çıkarın. Çok eski veya kullanılmış piller sızıntı yapabilir. Kimyasal madde sıvı ürüne zarar verebilir.
Aşağıdaki durumlarda pili üründen çıkarın uzun süre kullanılmamalıdır.

Aküyü sızıntılara karşı düzenli olarak kontrol edin.

ÜRÜNÜN KULLANIMA HAZIRLANMASI

Akünün takılması/değiştirilmesi (Şekil B)
Koruyucu kapağı 1 pil bölmesi kapağından 8 çekerek çıkarın
Pil yuvası kapağını 8 çekerek çıkarın ve düzeltici gövdesinin 7 dışarı çıkmasını sağlayın (bkz. Şekil B)
Pili, pil bölmesinin içinde belirtilen doğru kutuplara göre takın/değiştirin
düzeltici gövdesi üzerinde 7
Düzeltici gövdesini 7 pil bölmesi kapağına geri takarak pil bölmesini kapatın 8 Burun ve kulak kılı düzeltici aparatının takılması/çıkarılması (Şek. D)
Koruyucu kapağı 1 pil bölmesi kapağından çekerek çıkarın 8 Burun ve kulak kılı düzeltici aparatını 3 saat yönünün tersine çevirerek serbest bırakın ve çıkarın. Burun ve kulak kıllarını
saç kesme aparati 3 saat yönünde sıkıştırın.

BURUN VE KULAK KILLARININ ALINMASI

Not: Bıçak 4 deforme olmuş veya hasar görmüşse ürünü kullanmayın. Aksi takdirde yaralanmalar meydana gelebilir!

Burun ve kulak kılı düzeltme aparatını 3 "Burun ve kulak kılı düzeltme aparatının takılması/çıkarılması" bölümünde açıklandığı gibi takın
Kullanmadan önce, burun ve kulak kılı düzelticinin 3 düzgün bir şekilde takıldığından ve sabitlendiğinden emin olun. Açma/kapama düğmesini 6 "I" işaretine doğru iterek ürünü açın.
Dikkat! Yaralanma tehlikesi! Ürünü burun veya kulağın çok derinine sokmamaya dikkat edin. Burun ve kulak kılı kesme aparatının 3 sadece ucunu burun deliğinizin veya kulağınızın ön bölgesine dikkatlice sokun. Burun veya kulak kıllarını küçük dairesel hareketlerle alın.
Ürünü kullandıktan sonra, açma/kapama düğmesini 6 "0" işaretine doğru iterek ürünü kapatın

TEMİZLİK, BAKIM VE SÖKME

Not: Temizlemeden önce ürünü daima kapatın.
Aşındırıcı veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın. Bunlar ürünün yüzeyine zarar verebilir. Burun ve kulak kılı düzeltme aparatını 3 Şekil D'de gösterildiği gibi çıkarın ve akan suyun altında dikkatlice temizleyin. Ardından yeniden takmadan önce burun ve kulak kılı düzeltme aparatını 3 tamamen kurulayın.
Dikkat! Asla suya daldırmayın. Aksi takdirde onarılamaz hasarlar meydana gelebilir.
Burun ve kulak kılı düzeltme aparatının 3 içinde hala kıllar varsa, yumuşak bir fırça ile temizleyin.
Bıçağın 4 üzerine ara sıra bir veya iki damla yağ damlatın ve yağı eşit olarak dağıtın (bkz. Şekil C)
Sadece elektrikli tıraş makinesi ürünleri için uygun asitsiz bir yağ kullanın.
Ürünü saklamak için her zaman koruyucu kapağı 1 takın
Ürünü serin ve kuru bir yerde saklayın.

SORUN GIDERME

Arıza	Neden	Çözüm
Paslanmaz çelik bıçak yavaşça hareket eder	Pil boş	Pili değiştirin (bkz. Şekil B)
Ürün açılmıyor	Pil boş	Pili değiştirin (bkz. Şekil B)

Uygun ürün imhası



İşbu işaret, mevcut ürünün AB içerisinde diğer evsel atıklarla birlikte imha edilmemesi gerektiğini belirtmektedir. Kontrol edilmemiş atık bertarafının çevreye ve insan sağlığına verebileceği muhtemel zararları önlemek adına, ürünü sorumluluk içinde maddi kaynakların sürdürülebilir yeniden kullanımına teşvik adına geri dönüştürün. Kullandığınız cihazın iadesi için, lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı bayi ile iletişime geçin. Çevresel güvenli geri dönüşüm için mevcut ürünü sizden alacaklardır.

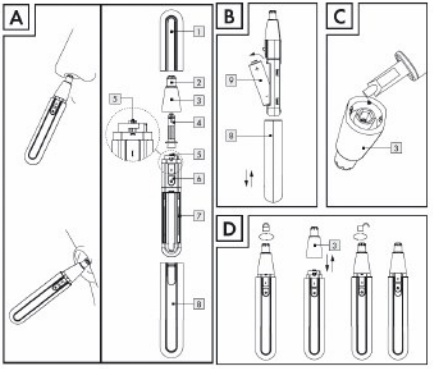
Bu kullanım kılavuzundaki diller yapay zeka kullanılarak çevirilmiştir!

SICHERHEITSHINWEISE.
BITTE BEACHTEN SIE, DASS DAS GERÄTEHANDBUCH, INFORMATIONEN FÜR MEHR ALS EIN MODELL BEINHALTEN KANN. IHR GERÄT KÖNNTE MÖGLICHERWEISE NICHT DIE IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG ERWÄHNTEN FUNKTIONEN BESITZEN.

• Dieses Gerät kann auch von Kindern ab 8 Jahren, Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, vorausgesetzt, sie werden beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen und erlangen so das Verständnis der damit verbundenen Gefahren. Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern unter 8 Jahren und unbeaufsichtig durchgeführt werden.
• Bewahren Sie das Gerät und dessen Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
• Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
• Das Verpackungsmaterial (z.B. Nylonbeutel) sollte nicht in die Hände von Kindern gelangen.
• Dieses Gerät darf nur an einer ordnungsgemäß installierten Schutzkontaktsteckdose betrieben werden. Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung der auf dem Typenschild angegebenen Spannung entspricht.
• Um das Gerät vom Strom zu trennen, prüfen Sie zunächst, ob das Gerät ausgeschaltet ist und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.
• Um Gefahren zu vermeiden, darf dieses Elektrogerät lediglich von unserem Kundendienst repariert werden. Der Kundendienst wird vom autorisierten Zilan Ev Aletleri -Händler in Ihrem Land bereitgestellt.
• Schäden, die auftreten, wenn das Gerät zu anderen als den in der Anleitung angegebenen Zwecken verwendet oder nicht von Fachleuten repariert wird, fallen nicht unter die Garantie.
• Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser und tauchen Sie es auch nicht in Wasser, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
• Falls das Gerät ins Wasser gefallen ist, ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie es aus dem Wasser nehmen. Bevor das Gerät wieder verwendet wird, sollte es von einem Fachmann überprüft werden.
• Niemals in der Nähe von Wasser verwenden (Badewanne, Waschbecken usw.). Nicht dem Regen oder der Feuchtigkeit aussetzen. Verwenden Sie das Gerät nur mit trockenen Händen.

• Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Privathaushalten und ähnlichen Orten bestimmt, wie z.B.: Personalküchen in Geschäften, Büros oder anderen professionellen Umgebungen, Bauernhäuser, Kundennutzung in Hotels, Motels oder anderen Unterkünften, Bed & Breakfast-Herbergen.
• Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet!
• Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien. Immer vor Null- oder Minustemperaturen schützen.
• Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht von Zilan Ev Aletleri empfohlen wird. Diese können eine Gefahr für den Benutzer darstellen.
• **Achtung:** Jede Nachlässigkeit kann zu schweren Verletzungen führen. Wenn das Gerät beispielsweise auf eine harte Oberfläche gefallen ist, darf das Gerät nicht mehr verwendet werden. Auch unsichtbare Beschädigungen können die Funktionssicherheit des Gerätes beeinträchtigen.
• Überprüfen Sie das Gerät, das Netzkabel oder das Verlängerungskabel auf Fehlstellen; wenn ja, benutzen Sie es (einschließlich des Netzkabels) nicht; lassen Sie es von einer Servicestelle oder qualifiziertem Fachpersonal reparieren oder ersetzen.
• Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt. Stellen Sie das Gerät und das Netzkabel nicht auf oder in die Nähe von heißen Oberflächen (z. B. heiße Ofen, Sonnenlicht); setzen Sie es keinem offenen Feuer oder brennbaren Dämpfen aus.
• Verwenden Sie das Gerät immer auf einer ebenen und waagerechten Fläche.
• Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung des Gerätes, wie im Störungs- oder Gefahrenfall, immer den Stecker aus der Steckdose.
• Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel oder mit nassen Händen. Ziehen Sie den Stecker immer so heraus, indem Sie den Stecker selbst halten. Ziehen Sie bei Betriebsstörungen, vor der Reinigung, bei einem Standortwechsel und nach dem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät.
• Tragen oder ziehen Sie das Gerät niemals am Netzstecker, da Kurzschlussgefahr durch Kabelbruch besteht. Das Netzkabel nicht biegen, einklemmen oder über scharfe Kanten ziehen.

• Falls eine Belüftungsöffnung vorhanden ist, decken Sie diese nicht ab. Keine Flüssigkeit oder Pulver in die Lüftungsöffnungen gießen.
• Stecken Sie nicht Ihre Finger oder andere Gegenstände in die Öffnungen des Geräts.
• Bei Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, wird nicht gehaftet.



BESTIMMTE VERWENDUNG

Dieses Produkt ist nur für die Entfernung menschlicher Nasen- und Ohrenhaare bestimmt. Dieses Produkt ist für den sicheren privaten Gebrauch bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen Gebrauch zugelassen.

TEILBESCHREIBUNG

1. schutzhülle
2. messerschützer
3. nasen- und ohrhaar Trimmeraufsatz
4. messer
5. Antriebswelle
6. EIN/AUS-Schalter
7. das Trimmergehäuse
8. Batteriefachdeckel 9. Batterie (nicht enthalten)

TECHNISCHE DATEN

Batterie: ⎓ (Gleichstrom)
Batterie (AA/Mignon/LR06)
Emissionsschalldruckpegel: ＜70dB(A), K=3dB

INKLUSIVE

1 Nasen- und Ohrenhaartrimmer
1 Übersetzung der Originalbetriebsanleitung

BEWAHRE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN AN EINEM SICHEREN ORT AUF, DAMIT DU SIE SPÄTER NACHLESEN KANNST!

Sicherheitshinweise zu Batterien

WARNUNG! LEBENSGEFAHR! Batterien sind nicht für die Hände von Kindern bestimmt. Lass die Batterien nicht herumliegen. Sie könnten von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Falls du eine Batterie verschluckt hast, wende dich sofort an einen Arzt. **WARNUNG! BRANDGEFAHR!** Achte darauf, dass die Batterie nicht kurzgeschlossen wird. Überhitzung, Feuer oder ein Bersten der Batterien könnten die Folge sein.

WARNUNG! Wirf Batterien niemals ins Feuer oder ins Wasser. Versuche niemals, Einwegbatterien wieder aufzuladen! Die Batterien könnten explodieren.

Verbrauchte oder beschädigte Batterien können bei Kontakt die Haut reizen, trage daher in diesen Fällen immer geeignete Schutzhandschuhe.

Entferne verbrauchte Batterien aus dem Produkt. Sehr alte oder gebrauchte Batterien können auslaufen. Die chemische Flüssigkeit kann das Produkt beschädigen. Entferne die Batterie aus dem Produkt, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.

Überprüfe die Batterie regelmäßig auf Undichtigkeiten.

VORBEREITUNG DES PRODUKTS FÜR DEN EINSATZ

Einsetzen/Austauschen der Batterie (Abb. B)

Entferne die Schutzkappe 1, indem du sie vom Batteriefachdeckel 8 wegziehst.

Ziehe den Batteriefachdeckel 8 weg und lass das Trimmergehäuse 7 herauskommen (siehe Abb. B)

Lege die Batterie mit der richtigen Polarität ein, die im Batteriefach angegeben ist auf dem Trimmerkörper 7

Schließe das Batteriefach, indem du den Trimmerkörper 7 wieder in die Batteriefachkappe 8 schiebst.
Anbringen/Entfernen des Aufsatzes für den Nasen- und Ohrenhaartrimmer (Abb. D)
Entferne die Schutzkappe 1, indem du sie vom Batteriefachdeckel abziehst 8 Drehe den Nasen- und Ohrhaartrimmeraufsatz 3 gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu lösen und abzunehmen. Drehe den Nasen- und Nasen- und Ohrenhaarschneideaufsatz 3 im Uhrzeigersinn, um ihn zu befestigen.

ENTFERNEN VON NASEN- UND OHRHAAREN

Hinweis: Verwende das Produkt nicht, wenn die Klinge 4 verformt oder beschädigt ist. Es kann sonst zu Verletzungen kommen!

Befestige den Nasen- und Ohrhaartrimmeraufsatz 3 wie im Abschnitt "Anbringen/ Entfernen des Nasen- und Ohrhaartrimmeraufsatzes" beschrieben.
Vergewissere dich vor der Benutzung, dass der Nasen- und Ohrenhaartrimmer 3 richtig angebracht und befestigt ist. Schalte das Produkt ein, indem du den Ein/Aus-Schalter 6 in Richtung der Markierung "I" drückst.
Vorsicht! Verletzungsgefahr! Achte darauf, dass du das Produkt nicht zu tief in die Nase oder das Ohr einführst. Führe nur die Spitze des Nasen- und Ohrhaarschneideaufsatzes 3 vorsichtig in den vorderen Bereich deines Nasenlochs oder Ohrs ein. Entferne die Nasen- oder Ohrhaare mit kleinen kreisenden Bewegungen.

Schalte das Produkt nach dem Gebrauch aus, indem du den Ein/Aus-Schalter 6 in Richtung der Markierung "0" schiebst

REINIGUNG, PFLEGE UND STROGEN

Hinweis: Schalte das Produkt immer aus, bevor du es reinigst.

Verwende keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese könnten die Oberfläche des Produkts beschädigen. Nimm den Nasen- und Ohrenhaartrimmeraufsatz 3 wie in Abb. D gezeigt ab und reinige ihn vorsichtig unter fließendem Wasser. Trockne den Nasen- und Ohrenhaarschneideaufsatz 3 anschließend vollständig ab, bevor du ihn wieder anbringst.
Achtung! Tauche ihn niemals in Wasser ein. Andernfalls kann es zu irreparablen Schäden kommen.
Wenn sich noch Haare im Inneren des Nasen- und Ohrenhaarschneideaufsatzes 3 befinden, reinige ihn mit einer weichen Bürste.
Gib gelegentlich ein oder zwei Tropfen Öl auf die Klinge 4 und verteile das Öl gleichmäßig (siehe Abb.C)
Verwende nur ein säurefreies Öl, das für elektrische Rasierapparate geeignet ist.
Um das Produkt zu lagern, setze immer die Schutzkappe 1 auf.

Bewahre das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort auf.

FEHLERSUCHE

Störung	Ursache	Lösung
Die Klinge aus rostfreiem Stahl bewegt sich langsam	Die Batterie ist leer	Ersetze die Batterie (siehe Abb. B)
Das Produkt lässt sich nicht auf	Die Batterie ist leer	Ersetze die Batterie (siehe Abb. B)

Umweltsichere Entsorgung



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Gerät in den EU-Staaten nicht als Hausmüll angesehen wird. Um die Umwelt und die Gesundheit zu schützen, sollten sie das Gerät so entsorgen, dass es recycelt werden kann. Um beschädigte Geräte sinngemäß zu entsorgen, sollten sie es an hierfür vorgesehenen Elektro-Müll oder Recycling-Stellen abgeben, oder sich hierüber beim Bezugsgeschäft informieren.

Die in dieser Gebrauchsanleitung verwendeten Sprachen wurden mithilfe künstlicher Intelligenz übersetzt.

RO

INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA

REĂINĂI CÀ MANUALUL INFORMATIV A FOST CREAT PENTRU MAI MULTE MODELE ALE ACESTUI DISPOZITIV ESTE POSIBIL CA UNELE CARACTERISTICI MENAIONATE ÎN MANUAL SÀ NU FIE DISPONIBILE PE DISPOZITIVULUI DVS.

• Acest aparat poate fi folosit și de copiii cu vârsta de 8 ani și peste, de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția să fi fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și că înțeleg pericolele implicate. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii dacă aceștia au sub 8 ani și nu sunt supravegheați.

• Nu lăsați dispozitivul și cablul acestuia la îndemâna copiilor sub 8 ani.

• Nu lăsați copiii să se joace cu dispozitivul.

• Ambalajul (de ex. punga de nailon) nu trebuie să ajungă în mâinile copiilor.

• Acest aparat trebuie operat numai de la o priză cu împământare instalată corespunzător reglementărilor. Asigurați-vă că tensiunea de alimentare este echivalentă cu tensiunea specificată pe eticheta tip.

• Pentru a deconecta dispozitivul, verificați dacă dispozitivul este în poziția oprit și apoi trageți ștecherul din priză.

• Pentru a preveni pericolele, acest aparat electric trebuie reparat de către Servisul nostru pentru Clienți. Serviciile post-vânzare sunt furnizate de dealerul autorizat Zilan Ev Aletleri din tara dumneavoastră.

• Deteriorările care apar atunci când dispozitivul este utilizat în alte scopuri decât cele specificate în instrucțiuni sau nu este reparat de experți nu sunt acoperite de garanție.

• Pentru a evita riscul de electrocutare, nu curățați aparatul cu apă și nu-l scufundați în apă.

• Dacă aparatul cade în apă, scoateți ștecherul înainte de a-l scoate din apă. Înainte ca dispozitivul să fie utilizat din nou, acesta trebuie verificat de un specialist.

• Nu utilizați niciodată lângă apă (cadă, chiuvetă etc.). Nu-l expuneți la ploaie sau umezeală. Utilizați dispozitivul numai cu mâinile uscate.

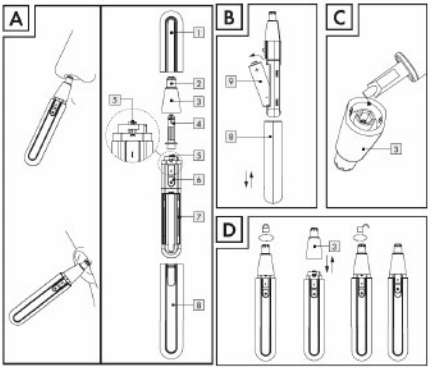
• Acest aparat este destinat utilizării în locuințe și locații similare, cum ar fi: în magazine, bucătării pentru personal, birouri sau alte locuri profesionale, ferme, utilizarea clienților în hoteluri, moteluri sau alte unități de cazare, pensiuni cu cazare și mic dejun.
• Acest dispozitiv nu este potrivit pentru utilizare comercială!
• Nu utilizați acest dispozitiv în aer liber. Protejați întotdeauna împotriva temperaturilor de zero sau sub zero.
• Nu utilizați accesorii nerecomandate de Zilan Ev Aletleri. Acestea pot reprezenta un pericol pentru utilizator.
• Atenție: Orice neglijență poate duce la vătămări grave. Dacă dispozitivul a fost scăpat, de exemplu, pe o suprafață dură, dispozitivul nu trebuie să mai fie folosit. Chiar și deteriorarea invizibilă poate avea efecte negative asupra siguranței funcționale a dispozitivului.
• Verificați dacă există defecțiuni la dispozitiv, la cablul de alimentare sau la prelungitor; și dacă da, atunci nu utilizați niciodată (inclusiv cablul de alimentare), lăsați-l la reparat sau la înlocuit de un centru de servis sau de către specialiști calificați.
• Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat în timpul utilizării. Nu așezați aparatul și cablul de alimentare pe sau lângă suprafețe fierbinți (de exemplu, sobe fierbinți, lumina soarelui), nu le expuneți la flăcări deschise sau la vapori inflamabili.
• Utilizați întotdeauna dispozitivul pe o suprafață plană și orizontală.
• Când aparatul este neutilizat pentru o perioadă lungă de timp, în cazul oricărei defecțiuni, în caz de pericol, scoateți întotdeauna ștecherul din priză.
• Nu trageți de ștecher de cablu sau cu mâinile ude. Trageți întotdeauna ținând ștecherul în sine. Deconectați aparatul de la priză atunci când există o defecțiune în timpul utilizării, înainte de curățare, la mutarea aparatului și după utilizare. Nu înfășurați cablul în jurul dispozitivului.
• Nu transportați sau trageți niciodată dispozitivul ținând ștecherul de

alimentare, deoarece există riscul de scurtcircuit din cauza ruperii cablului. Nu îndoiți, ciupiți sau trageți cablul de alimentare peste margini ascuțite.

• Dacă există un orificiu de ventilație, nu îl acoperiți. Nu turnați lichid sau pulbere în orificiile de ventilație.

• Nu introduceți degetele sau alte obiecte în orificiile dispozitivului.

• Nu se asumă nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea greșită sau nerespectarea acestor instrucțiuni.



UTILIZARE INTENȚIONATĂ

Acest produs este conceput exclusiv pentru a îndepărta firele de păr din nas și urechi umane. Acest produs este destinat în siguranță pentru uz privat. Nu a fost aprobat în scop comercial.

DESCRIEREA PIESELOR

1. Capac de protecție
2. Protecția lamei
3. Păr pentru nas și urechi Atașament pentru mașina de tuns
4. Lamă
5. Arbore de transmisie
6. Comutator ON/OFF
7. Corpul trimmerului
8. Capacul compartimentului pentru baterii 9. Baterie (nu este inclusă)

DATE TEHNICE

Baterie: ⎓ (curent continuu)
Baterie (AA/Mignon/LR06)
Emisii sonore Nivel de presiune: < 70dB(A), K=3dB

INCLUSE

1 Aparat de tuns părul din nas și urechi
1 Traducere a manualului de utilizare original

PĂSTRAȚI TOATE SFATURILE ȘI INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ ÎNTR-UN LOC SIGUR PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE!

Sfaturi de siguranță privind bateriile

AVERTISMENT! PERICOL PENTRU VIAȚĂ!

Bateriile nu sunt destinate să fie în mâinile copiilor. Nu lăsați bateriile aruncate prin preajmă. Acestea ar putea fi înghițite de copii sau de animale de companie. În cazul înghițirii unei baterii, contactați imediat un medic.

AVERTISMENT! PERICOL DE INCENDIU!

Nu lăsați bateria să intre în scurtcircuit. Ar putea rezulta supraîncălzirea, incendiul sau explozia bateriilor. AVERTISMENT! Nu aruncați niciodată bateriile în foc sau în apă. Nu încercați niciodată să reîncărcați bateriile de unică folosință! Bateriile ar putea exploda.Bateriile uzate sau deteriorate pot irita pielea la contact; de aceea, purtați întotdeauna mănuși de protecție adecvate în aceste circumstanțe.Scoateți bateriile folosite din produs. Bateriile foarte vechi sau folosite pot prezenta scurgeri.

Substanța chimică fluid poate deteriora produsul. Scoateți bateria din produs dacă aceasta va nu va fi utilizat pentru o perioadă îndelungată.

Verificați în mod regulat dacă bateria nu prezintă scurgeri.
PREGĂTIREA PRODUSULUI PENTRU UTILIZARE În-nlocuirea/înlocuirea bateriei (Fig. B)

Îndepărtați capacul de protecție 1 trăgându-l de capacul compartimentului bateriei 8
Trageți de capacul compartimentului bateriei 8 și lăsați corpul aparatului de tuns 7 să iasă(vezi Fig. B)

Introduceți/înlocuiți bateria cu polaritatea corectă care este indicată în interiorul compartimentului pentru baterii de pe corpul trimmerului 7 Închideți compartimentul pentru baterii introducând corpul aparatului de tuns 7 înapoi în capacul compartimentului pentru baterii 8 Atașarea/îndepărtarea dispozitivului de tuns părul din nas și urechi(Fig. D)
Îndepărtați capacul de protecție 1 trăgându-l de capacul compartimentului pentru baterii 8
Rotiți accesoriul aparatului de tuns părul din nas și urechi 3 în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l elibera și a-l scoate. Întoarceți dispozitivul pentru nas și urechi de tuns păr 3 în sensul acelor de ceasornic pentru a-l fixa.

ÎNDEPĂRTAREA PĂRULUI DIN NAS ŞI URECHI

Notă: Nu utilizaţi produsul dacă lama 4 este deformată sau deteriorată. În caz contrar, se pot produce răniri! Ataşaţi ataşamentul 3 pentru tunderea părului din nas şi urechi aşa cum este descris în secţiunea "Ataşarea/îndepărtarea ataşamentului pentru tunderea părului din nas şi urechi"
Înainte de utilizare, asiguraţi-vă că aparatul de tuns părul din nas şi urechi 3 este ataşat şi fixat corect.
Porniţi produsul împingând comutatorul pornit/oprit 6 spre marcajul "I"
Atenţie! pericol de rănire! Aveţi grijă să nu introduceţi produsul prea adânc în nas sau ureche. Introduceţi cu grijă doar vârful dispozitivului de tuns părul din nas şi urechi 3 în zona frontală a nărilor sau urechilor.
Îndepărtaţi părul din nas sau ureche cu o mişcare circulară mică.
După utilizarea produsului, opriţi produsul împingând întrerupătorul de pornire/oprire 6 spre marcajul "0"

CURĂŢARE, ÎNGRIJIRE ŞI STROPARE

Notă: Opriţi întotdeauna produsul înainte de a-l curăţa.
Nu utilizaţi agenţi de curăţare corozivi sau abrazivi. Aceştia ar putea deteriora suprafaţa produsului.
Scoateţi accesoriul 3 al aparatului de tuns părul din nas şi urechi, aşa cum se arată în Fig. D, şi curăţaţi-l cu grijă sub jet de apă. Apoi, uscaţi complet accesoriul de tuns părul din nas şi urechi 3 înainte de a-l reinstala.
Atenţie: Nu îl scufundaţi niciodată în apă. În caz contrar, se pot produce daune ireparabile.
Dacă mai există încă fire de păr în interiorul accesoriului de tuns părul din nas şi urechi 3, curăţaţi-l cu o perie moale. Din când în când, puneţi una sau două picături de ulei pe lama 4 şi distribuiţi uleiul în mod uniform (a se vedea Fig.C)Folosiţi numai un ulei fără acid, adecvat pentru produsele de ras electrice.
Pentru a depozita produsul, puneţi întotdeauna capacul de protecţie 1Păstraţi produsul într-un loc răcoros şi uscat.

DEPANARE

Defecţiune	Cauza	Soluţie
Lama din oţel inoxidabil se mişcă încet	Bateria este descărcată	Înlocuiţi bateria (a se vedea Fig. B)
Produsul nu porneşte	Bateria este descărcată	Înlocuiţi bateria (a se vedea Fig. B)

Zilanrom trading srl
soseaua bucuresti-urziceni, nr 64b, afumati, ilfov 077010
SCULE SI UNELTE DESIGN SRL
ADRESS: strada Strada nr 3, nr 11A,Com Afumati, Judetul Ilfov



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteţi şa centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncate în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în aşa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuiesc scoase şi transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

Limba folosită în acest ghid de utilizare a fost tradusă folosind inteligenţa artificială.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE INSTRUKCJA URZĄDZENIA MOŻE BYĆ UTWORZONA I ZAWIERAĆ WIĘCEJ INFORMACJI DOTYCZĄCYCH NIE TYLKO TEGO O MODELU. TWOJE URZĄDZENIE MOŻE NIE ZAWIERAĆ FUNKCJI WYMIENIONYCH W INSTRUKCJI URZĄDZENIA.

• To urządzenie może być również używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem osób dorosłych lub są poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia tak aby zrozumieć związane z tym zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci,które mają mniej niż 8 lat i nie są pod opieką lub nadzorem dorosłych.
• Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
• Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
• Materiał opakowania (np. nylonowa torba) nie może wpaść w ręce dzieci.
• To urządzenie powinno być obsługiwane wyłącznie z prawidłowo zainstalowanego gniazdka z uziemieniem. Upewnij się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
• Aby odłączyć urządzenie, sprawdź, czy jest w pozycji wyłączonej, a następnie wyciągnij wtyczkę z gniazdka elektrycznego..
• Aby uniknąć zagrożeń, to urządzenie elektryczne musi zostać naprawione przez nasz Dział Obsługi Klienta. Usługi posprzedażowe są świadczone przez autoryzowanego sprzedawcę Zilan Ev Aletleri w Twoim kraju..
• Uszkodzenia powstałe, gdy urządzenie jest używane do celów innych niż określone w instrukcji lub gdy nie jest naprawiane przez fachowców, nie są objęte gwarancją.
• Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie należy czyścić urządzenia wodą i nie zanurzać go w wodzie.
• Jeśli urządzenie wpadło do wody, przed wyjęciem go z wody należy wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka elektrycznego. Przed ponownym użyciem urządzenie powinno zostać sprawdzone przez specjalistę.

• Nigdy nie używaj w pobliżu wody (wanny, umywalki itp.). Nie wystawiaj urządzenia na deszcz lub wilgoć. Używaj urządzenia tylko suchymi rękami.

• To urządzenie jest przeznaczone do użytku w domach i podobnych miejscach, takich jak: kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach lub innych profesjonalnych miejscach, gospodarstwach wiejskich, do użytku przez klientów w hotelach, motelach lub innych obiektach noclegowych, hostelach nocleg ze śniadaniem.

• To urządzenie nie nadaje się do użytku komercyjnego!

• Nie używaj tego urządzenia na zewnątrz. Należy zawsze chronić urządnie przed zerowymi lub ujemnymi temperaturami.

• Nie używaj żadnych akcesoriów, które nie są zalecane przez Zilan Ev Aletleri. Mogą one stanowić zagrożenie dla użytkownika.

• **UWAGA:** Każde zaniedbanie może skutkować poważnymi obrażeniami. Jeśli urządzenie zostało upuszczone, na przykład na twardą powierzchnię, nie wolno go dalej używać. Nawet niewidoczne uszkodzenia mogą mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo funkcjonalne urządzenia.

• Sprawdź urządzenie, przewód zasilający lub przedłużacz pod kątem wadliwych miejsc, jeśli tak, nigdy nie używaj (łącznie z kablem zasilającym), zleć naprawę lub wymianę w centrum serwisowym lub wykwalifikowanym specjalistom.

• Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania. Nie umieszczaj urządzenia i przewodu zasilającego na lub w pobliżu gorących powierzchni (np. gorących pieców, światła słonecznego), nie wystawiaj ich na działanie otwartego ognia lub łatwopalnych oparów.

• Zawsze używaj urządzenia na równej i poziomej powierzchni.

• Gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, w przypadku awarii, w przypadku niebezpieczeństwa należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

• Nie ciągnij wtyczki za przewód lub mokrymi rękami. Zawsze ciągnij, trzymając za wtyczkę. Odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego w przypadku zakłóceń podczas użytkowania, przed czyszczeniem, przenoszeniem urządzenia i po użyciu. Nie owijaj kabla wokół

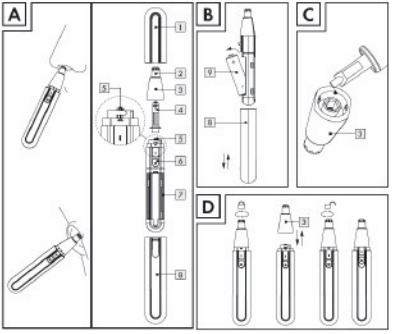
urządzenia.

• Nigdy nie przenoś ani nie ciągnij urządzenia, trzymając za wtyczkę, ponieważ istnieje ryzyko zwarcia z powodu przerwania kabla. Nie zginaj, nie ściskaj ani nie ciągnij przewodu zasilającego po ostrych krawędziach.

• Jeśli jest otwór wentylacyjny, nie zakrywaj go. Nie wlewaj żadnych płynów ani proszków do otworów wentylacyjnych.

• Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do otworów urządzenia.

• Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem tych instrukcji.



PRZEZNACZENIE

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do usuwania ludzkich włosów z nosa i uszu. Ten produkt jest bezpiecznie przeznaczony do użytku prywatnego. Nie został zatwierdzony do celów komercyjnych.

OPIS CZĘŚCI

① Nakładka ochronna
② Osłona ostrza
③ Nasadka do przycinania włosów
④ Ostrze
⑤ Wał napędowy
⑥ Włącznik/wyłącznik w nosie i uszach
⑦ Korpus trymera
⑧ Pokrywa komory baterii
⑨ Bateria (brak w zestawie)

DANE TECHNICZNE

Bateria: ⎓ (prąd stały)
Bateria (AA/Mignon/LR06)
Emisja dźwięku
Poziom ciśnienia: ＜70dB(A), K=3dB

PL

ZAŁĄCZONE ELEMENTY

1 Trymer do włosów w nosie i uszach

1 Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi

ZACHOWAJ WSZYSTKIE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE W BEZPIECZNYM MIEJSCU DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI! UWAGA!

OSTRZEŻENIE! Przechowuj produkt w suchym miejscu. Nigdy nie zanurzaj produktu w wodzie. OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo obracającego się ostrza, w przeciwnym razie możesz doznać obrażeń.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE AKUMULATORÓW! OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE DLA ŻYCIA! Baterie nie są przeznaczone dla dzieci. Nie pozostawiaj baterii leżących w pobliżu. Mogą one zostać połknięte przez dzieci lub zwierzęta domowe. W przypadku połknięcia baterii natychmiast skontaktuj się z lekarzem.
OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU! Nie dopuszczaj do zwarcia baterii. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub rozerwania baterii. OSTRZEŻENIE! Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia lub wody. Nigdy nie próbuj ładować baterii jednorazowych! Baterie mogą eksplodować.
Zużyte lub uszkodzone baterie mogą podrażniać skórę przy kontakcie z nimi, dlatego w takich sytuacjach zawsze noś odpowiednie rękawice ochronne. Usuń zużyte baterie z produktu. Bardzo stare lub zużyte baterie mogą wyciekać. Płyn chemiczny może uszkodzić produkt.
Wyjmij baterię z produktu, jeśli nie będzie on używany przez dłuższy czas. Regularnie sprawdzaj baterię pod kątem wycieków.
Przygotowanie produktu do użycia
Wkładanie/wymiana akumulatora(rys. B)
Zdejmij pokrywę ochronną 1, odciągając ją od pokrywy komory baterii 8. Odciągnij pokrywę komory akumulatora 8 i pozwól, aby korpus trymera 7 wysunął się (patrz rys. B)
Włóż/wymień baterię zgodnie z prawidłową biegunowością wskazaną wewnątrz komory baterii na korpusie trymera 7.
Zamknij komorę baterii, wkładając korpus trymera 7 z powrotem do pokrywy komory baterii 8.
Zakładanie/zdejmowanie nasadki do przycinania włosów w nosie i uszach (rys. D)
Zdejmij nasadkę ochronną 1, odciągając ją od pokrywy komory akumulatora 8 Obróć nasadkę do przycinania włosów w nosie i uszach 3 w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją zwolnić i zdjąć. Obróć nasadkę do przycinania włosów w nosie i uszach 3 w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby ją zamocować.Usuwanie włosów z nosa i uszu
Uwaga: Nie używaj produktu, jeśli ostrze 4 jest zdeformowane lub uszkodzone. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń!
Zamocuj nasadkę do przycinania włosów w nosie i uszach 3 zgodnie z opisem w sekcji "Mocowanie/zdejmowanie nasadki do przycinania włosów w nosie i uszach".
Przed użyciem upewnij się, że nasadka do przycinania włosów w nosie i uszach 3 jest prawidłowo zamocowana. Włącz produkt, przesuwając włącznik/wyłącznik 6 w kierunku oznaczenia "I"Uwaga! niebezpieczeństwo obrażeń! Uważaj, aby nie włożyć produktu zbyt głęboko do nosa lub ucha. Ostrożnie wsuń tylko końcówkę nasadki do przycinania włosów w nosie i uszach 3 do przedniej części nozdrza lub ucha. Usuń włosy z nosa lub ucha, wykonując niewielkie okrężne ruchy. Po użyciu produktu wyłącz go, przesuwając włącznik/wyłącznik 6 w kierunku oznaczenia "0".Czyszczenie, pielęgnacja i przechowywanie
Uwaga: Zawsze wyłączaj produkt przed jego czyszczeniem.Nie używaj żrących ani ściernych środków czyszczących. Mogą one uszkodzić powierzchnię produktu.
Zdejmij nasadkę do przycinania włosów w nosie i uszach 3, jak pokazano na rys. D, i wyczyść ją ostrożnie pod bieżącą wodą. Następnie całkowicie wysusz nasadkę do przycinania włosów w nosie i uszach 3 przed jej ponownym zamontowaniem.

Uwaga: Nigdy nie zanurzaj jej w wodzie. W przeciwnym razie może dojść do nieodwracalnych uszkodzeń.Jeśli wewnątrz nasadki do przycinania włosów w nosie i uszach 3 nadal znajdują się włosy, wyczyść ją miękką szczoteczką.Od czasu do czasu nałóż jedną lub dwie krople oleju na ostrze 4 i równomiernie rozprowadź olej (patrz rys. C) Używaj wyłącznie bezkwasowego oleju odpowiedniego do golarek elektrycznych.Aby przechowywać produkt, zawsze zakładaj nasadkę ochronną 1 Przechowuj produkt w chłodnym i suchym miejscu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Usterka	Przyczyna	Rozwiązanie
Ostrze ze stali nierdzewnej porusza się powoli	Akumulator jest rozładowany	Wymień baterię (patrz rys. B)
Produkt nie włącza się	Akumulator jest rozładowany	Wymień baterię (patrz rys. B)

IMPORTER: ZILAN POLSKA Sp. z o.o., ul. gen. Ryszarda Kuklińskiego 14, 08-110 Siedlce, **zilanpolska@zilan.com.tr**
SERWIS: iBE Technologies Sp. z o.o., ul. gen. Ryszarda Kuklińskiego 14, 08-110 Siedlce,
PRODUCENT: ZILAN GROUP, Mahmutbey Mah. 2660 Sok. No:23/31Bağcılar/ İstanbul tel: +90 212 632 23 23, e-mail: info@zilan.com.tr



RECYKLING OCHRONA ŚRODOWISKA Urządzenia nie należy wyrzucać razem z zwykłymi odpadami komunalnymi. Po zakończeniu okresu eksploatacji urządzenie musi być dostarczone do właściwego punktu zbiorczego w celu recyklingu sprzętu elektronicznego i elektrycznego. Dzięki recyklingowi starych urządzeń, w znacznym stopniu przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zapewniasz bezpieczną dla środowiska i zdrowia utylizację.

Języki użyte w tym przewodniku zostały przetłumaczone przy użyciu sztucznej inteligencji.

ES

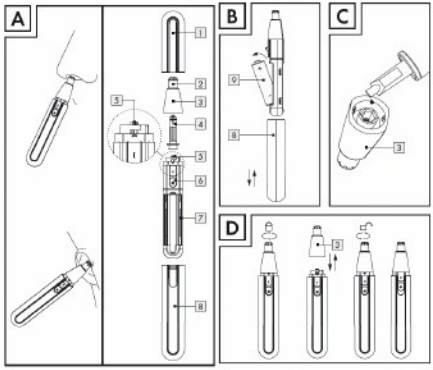
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

POR FAVOR CONSIDERE QUE EL MANUAL DEL DISPOSITIVO PUEDE SER ELABORADO CON INFORMACIÓN DE MÁS DE UN MODELO.

ES POSIBLE QUE SU DISPOSITIVO NO CONTENGA LAS CARACTERÍSTICAS MENCIONADAS EN EL MANUAL.

• Niños mayores de 8 años y las personas con discapacidad mental, sensorial o física, o las personas que carecen de información y experiencia solo pueden utilizar el equipo en presencia de supervisores o después de que comprendan de manera perfecta los peligros que pueden ocurrir por el uso seguro del aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no se deben realizar por niños a menos que sean mayores de 8 años y que estén bajo supervisión de un adulto.
• El aparato y su cable se deben conservar fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
• No se debe permitir que los niños jueguen con este aparato.
• El material de embalaje (por ejemplo, la bolsa de plástico) no debe llegar a manos de los niños.
• Es necesario que este aparato funcione únicamente con una toma de corriente con conexión a tierra correctamente instalada. Asegúrese de que la tensión de alimentación sea igual a la especificada en la placa de características.
• Con el fin de desconectar el aparato, verifique que el aparato esté en la posición de apagado, y luego saque el enchufe de la toma de corriente.
• Este aparato eléctrico debe ser reparado por nuestro Servicio de Atención al Cliente para evitar riesgos. Los servicios de postventa son proporcionados por el distribuidor autorizado de Zilan Ev Aletleri en su país.
• La garantía no cubre los daños producidos cuando el aparato se utiliza para fines distintos a los especificados en las instrucciones o no es reparado por especialistas.
• Con el fin de evitar el riesgo de descarga eléctrica, no limpie el aparato con agua ni lo sumerja en ella.
• En caso de que el aparato se caiga al agua, desenchúfelo antes de sacarlo del agua. El aparato debe ser revisado por un especialista antes de volver a utilizarlo.
• Nunca lo utilice cerca del agua (bañera, fregadero, etc.). No lo exponga a la lluvia ni a la humedad. Sólo utilice el aparato con las manos secas.
• El aparato está previsto para su uso en hogares y lugares similares como: personal de tiendas, oficinas u otros entornos profesionales, uso

por parte de los clientes en cocinas, casas de campo, hoteles, moteles u otras instalaciones de alojamiento, pensiones tipo cama y desayuno.
• Este aparato no es apto para uso comercial!
• No utilice este aparato al aire libre. Asegúrese siempre de que no haya temperatura cero o bajo cero.
• No utilice ninguno de los accesorios no recomendados por Zilan Ev Aletleri. Estos accesorios pueden suponer un peligro para el usuario.
• **Advertencia:** Toda negligencia es susceptible de provocar lesiones graves. En caso de que el aparato se haya caído, por ejemplo, sobre una superficie dura, no se debe seguir utilizando. Hasta los daños invisibles pueden tener efectos adversos en la seguridad funcional del aparato.
• Verifique que el aparato, el cable de alimentación o la extensión no estén defectuosos, si es así, no lo ponga nunca en funcionamiento (incluido el cable de alimentación), hágalo reparar o sustituir por un centro de servicio o por especialistas cualificados.
• Durante su uso no deje el aparato sin vigilancia. No sitúe el aparato ni el cable de alimentación sobre o cerca de superficies calientes (por ejemplo, estufas calientes, luz solar), no los someta a llamas abiertas ni a vapores inflamables.
• Coloque siempre el aparato en una superficie plana y horizontal.
• En caso de no utilizar el aparato durante un tiempo prolongado, en caso de avería o en caso de peligro, desenchufe siempre la clavija de la toma de corriente.
• No saque el enchufe tirando del cable o con las manos mojadas. Saque siempre tomando del enchufe. En caso de interrupción del servicio, antes de la limpieza, al trasladar el aparato y después del uso, desenchufe el aparato de la toma de corriente. No envuelva el cable alrededor del aparato.
• No traslade ni tire nunca del aparato sujetando el enchufe, ya que existe el peligro de cortocircuito debido a la rotura del cable. Nunca doble, pellizque o tire del cable de alimentación sobre bordes afilados.
• Si existe una rejilla de ventilación, no la cubra. Evite verter líquidos o polvos en las rejillas de ventilación.
• No inserte los dedos ni otros objetos en las aberturas del aparato.
• Se excluye toda responsabilidad por los daños causados por un uso incorrecto o por el incumplimiento de estas instrucciones.



USO PREVISTO

Este producto está diseñado exclusivamente para eliminar los pelos de la nariz y las orejas humanas. Este producto está destinado de forma segura al uso privado. No ha sido aprobado para fines comerciales.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

1. Tapa protectora
2. Protector de la cuchilla
3. Accesorio recortador de pelos de nariz y orejas
4. Cuchilla
5. *Ej*e motriz
6. *I*nterruptor ON/OFF
7. Cuerpo de la recortadora
8. Tapa del compartimento de la *batería*
9. Batería (no incluida)

DATOS TÉCNICOS

Pila: ⎓ (corriente continua)

Pila(AA/Mignon/LR06)

Emisiones sonoras Nivel de presión: ＜70dB(A), K=3dB

INCLUIDO

1 Recortadora de pelos de nariz y orejas

1 Traducción del manual de instrucciones original

¡GUARDA TODOS LOS CONSEJOS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN UN LUGAR SEGURO PARA FUTURAS CONSULTAS!

Consejos de seguridad relativos a las pilas

ADVERTENCIA ¡PELIGRO DE MUERTE! Las pilas no deben estar en manos de niños. No dejes las pilas tiradas por ahí. Podrían ser ingeridas por

niños o animales domésticos. En caso de ingestión de una pila, ponte en contacto inmediatamente con un médico.

ADVERTENCIA ¡PELIGRO DE INCENDIO! No dejes que la batería entre en cortocircuito. Podría producirse un sobrecalentamiento, un incendio o el estallido de las pilas.

¡ADVERTENCIA! Nunca tires las pilas al fuego o al agua. Nunca intentes recargar pilas de un solo uso. Las pilas podrían explotar.

Las pilas gastadas o dañadas pueden irritar la piel al entrar en contacto con ellas; por lo tanto, utiliza siempre guantes de protección adecuados en estas circunstancias.

Retira las pilas usadas del producto. Las pilas muy viejas o usadas pueden tener fugas. El fluido químico puede dañar el producto.

Retira la pila del producto si no se no se va a utilizar durante un periodo prolongado.

Comprueba regularmente que no haya fugas en la batería.

PREPARACIÓN DEL PRODUCTO PARA SU UTILIZACIÓN

nsertar/sustituir la pila (Fig. B)

Retira la tapa protectora 1 tirando de ella para separarla de la tapa del compartimento de la pila 8

Tira de la tapa del compartimento de la pila 8 y deja que salga el cuerpo de la recortadora 7 (ver fig. B)

Inserta/sustituye la pila con la polaridad correcta que se indica en el interior del compartimento de la pila del cuerpo de la recortadora 7Cierra el compartimento de la pila volviendo a introducir el cuerpo de la recortadora 7 en la tapa del compartimento de la pila 8

Colocación/extracción del accesorio para recortar el vello de la nariz y las orejas(Fig. D)Retira la tapa protectora 1 tirando de ella para separarla de la tapa del compartimento de la pila 8

Gira el accesorio recortador de vello de nariz y orejas 3 en el sentido contrario a las agujas del reloj para soltarlo y retirarlo. Gira el accesorio3 en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo.

ELIMINACIÓN DEL VELLO DE LA NARIZ Y LAS OREJAS

Nota: No utilices el producto si la cuchilla 4 está deformada o dañada. De lo contrario, ¡pueden producirse lesiones!Coloca el accesorio 3 de la recortadora de vello de nariz y orejas como se describe en la sección "Colocar/quitar el accesorio de la recortadora de vello de nariz y orejas".

Antes de utilizarlo, asegúrate de que el recortador de vello de nariz y orejas 3 está bien colocado y sujeto. Enciende el producto empujando el interruptor de encendido/apagado 6 hacia la marca "I".

¡Precaución! ¡Peligro de lesiones! Ten cuidado de no introducir el producto demasiado profundamente en la nariz o la oreja. Introduce con cuidado sólo la punta del accesorio 3 de la recortadora de vello de nariz y oreja en la zona frontal de la fosa nasal o la oreja. Elimina el vello de la nariz o la oreja con pequeños movimientos circulares.Después de utilizar el producto, apágalo empujando el interruptor de encendido/apagado 6 hacia la marca "0"

LIMPIEZA, CUIDADO Y ESTROPEO

Nota: Apaga siempre el producto antes de limpiarlo.No utilices productos de limpieza corrosivos o abrasivos. Podrían dañar la superficie del producto. Quita el accesorio 3 de la recortadora de vello de nariz y orejas, como se muestra en la Fig. D, y límpialo con cuidado bajo el grifo. A continuación, seca completamente el accesorio 3 antes de volver a instalarlo.

Atención: No lo sumerjas nunca en agua. De lo contrario, podría sufrir daños irreparables.

Si aún quedan pelos en el interior del accesorio 3, límpialo con un cepillo suave.

Pon de vez en cuando una o dos gotas de aceite en la cuchilla 4 y distribuye el aceite uniformemente (ver Fig.C)

Utiliza sólo un aceite sin ácido adecuado para afeitadoras eléctricas.

Para guardar el producto, pon siempre la tapa protectora 1

Guarda el producto en un lugar fresco y seco.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Fallo	Causa	Solución
La cuchilla de acero inoxidable se mueve lentamente	La batería está vacía	Sustituye la pila (ver Fig. B)
El producto no se enciende en	La batería está vacía	Sustituye la pila (ver Fig. B)

Desecho de producto adecuado



Esta marca indica que el producto existente no se deshaga junto con los otros residuos domésticos dentro de la UE. Para impedir los posibles daños del deshecho de los residuos no controlados para el medio ambiente y la salud humana, reciclar el producto para el incentivo para la reutilización sostenible de los recursos pecuniarios llevando responsabilidad. Usar los sistemas de devolución y recolección para la devolución del aparato que utiliza o ponerse en contacto con la oficina de venta del producto. Ellos recibirán el producto existente para el reciclaje seguro medioambiental.

Los idiomas utilizados en esta guía de uso fueron traducidos utilizando inteligencia artificial.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

VEUILLEZ PRENDRE EN CONSIDERATION QUE LE MANUEL UTILISATEUR DE L'APPAREIL PEUT ETRE PREPARE POUR PLUS QU'UN MODELE.

IL SE PEUT QUE VOTRE APPAREIL NE POSSEDE PAS LES CARACTERISTIQUES QUI SONT CITEES DANS LE MANUEL UTILISATEUR.

• Cet appareil peut également être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus, les handicapés physiques, sensoriels ou mentaux ou les personnes qui n'ont pas assez d'expérience et d'information pourvu qu'ils soient surveillés ou qu'ils soient informés à propos de l'utilisation sécuritaire de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers potentiels. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants qui ont moins de 8 ans et qui ne sont pas surveillés.
• Gardez l'appareil et son câble hors de la portée des enfants qui ont moins de 8 ans.
• Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
• Le matériel d'emballage (par exemple le sac en nylon) ne doit pas être saisi par les enfants.
• Cet appareil doit être utilisé seulement lorsqu'il est connecté à une fiche de terre montée conformément aux règlements. Soyez sûr que la tension d'alimentation est équivalente à la tension indiquée sur sa plaque signalétique.
• Vérifiez que l'appareil est fermé pour le débrancher et puis débranchez-le.
• Afin d'éviter les dangers, il est obligatoire que la réparation de cet appareil électrique soit réalisée par notre Service Client. Les services après-vente sont fournis par le vendeur autorisé de Zilan Ev Aletleri situé au pays où vous vivez.
• Les dommages causés lorsque l'appareil est utilisé pour une fin autre que celle qui est indiquée aux instructions ou lorsqu'il est mal employé, lorsqu'il n'est pas réparé par des experts ne sont pas couverts par la garantie.
• Afin de prévenir le risque de choc électrique, ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau et ne l'immergez pas dans l'eau.
• Lorsque l'appareil tombe dans l'eau, débranchez l'appareil avant de le sortir de l'eau. L'appareil doit être contrôlé par un expert avant d'être réutilisé.
• N'utilisez jamais l'appareil près de l'eau (la cuvette, le lavabo etc.). Ne l'exposez pas à l'eau ou à l'humidité. Utilisez l'appareil que lorsque vos mains sont sèches.

• Cet appareil a été conçu pour être utilisé dans les maisons et les endroits similaires indiqués ci-dessous : les magasins, les bureaux ou les cuisines réservées au personnel dans les autres endroits professionnels, les maisons de ferme, l'usage des clients des hôtels, des motels ou d'autres aires de repos, des foyers d'accueil du type lit et petit déjeuner.
• Cet appareil n'est pas destiné à l'utilisation commerciale !
• N'utilisez pas cet appareil à l'espace extérieur. Protégez-le toujours contre la température de zéro degré ou les températures en dessous de zéro degré.
• N'utilisez aucun accessoire qui n'est pas recommandé par Zilan Ev Aletleri. Ceux-ci peuvent être dangereux pour l'utilisateur.
• **Attention :** Une négligence quelconque peut causer de graves blessures. Au cas où par exemple l'appareil tombe sur une surface dure, l'appareil ne doit plus être utilisé. Même les dommages invisibles peuvent causer des effets négatifs sur la sécurité fonctionnelle de l'appareil.
• Contrôlez s'il existe ou non des parties défectueuses à l'appareil, au câble électrique ou au câble de rallonge. S'il en existe (y compris le câble électrique), ne faites pas fonctionner l'appareil ; faites-le réparer au centre de service ou à des experts qualifiés ou assurez qu'il soit renouvelé.
• Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lors de l'utilisation. Ne mettez pas l'appareil ou le câble électrique sur des surfaces chaudes (par exemples les appareils de chauffage, les rayons de soleil) ou près de celles-ci ; ne l'exposez pas à la flamme nue ou aux vapeurs combustibles.
• Utilisez l'appareil toujours sur une surface lisse et horizontale.
• Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il reste hors d'usage pour une longue durée, lorsqu'il existe une défaillance quelconque ou un danger.
• Ne débranchez pas l'appareil en tenant la prise du câble ou avec des mains mouillées. Débranchez-le toujours en tenant la prise même. Débranchez l'appareil lorsqu'une défaillance se produit durant l'utilisation, avant de nettoyer l'appareil, lorsque vous allez changer la

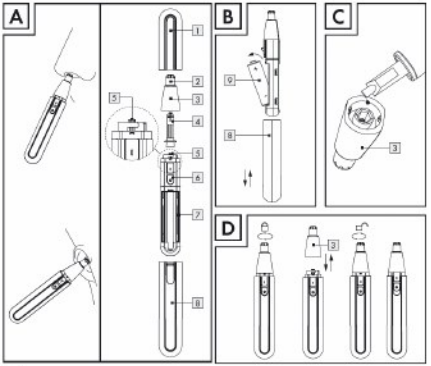
location de l'appareil et après l'utilisation. N'enroulez pas le câble autour de l'appareil.

• Puisqu'il existe un risque de court-circuit à cause d'une rupture de câble, ne débranchez ou ne transportez jamais l'appareil en le tenant de sa fiche électrique. Ne pliez pas le câble électrique, ne le serrez pas, ne le tirez pas sur des bords tranchants.

• S'il existe un trou de ventilation, ne le couvrez pas. Ne versez pas de liquide ou de la poussière à l'intérieur des trous de ventilation.

• Ne placez pas vos doigts ou d'autres objets à l'intérieur des ouvertures de l'appareil.

• Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages qui résultent d'une mauvaise utilisation ou en cas du non-respect de ces instructions.



UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est uniquement conçu pour éliminer les poils du nez et des oreilles chez l'homme. Ce produit est destiné à un usage privé. Il n'a pas été approuvé pour un usage commercial.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Capuchon protecteur
2. Protecteur de lame
3. Poils de nez et d'oreilles de l'oreille
4. Lame
5. Arbre d'entraÓnement
6. Interrupteur ON/OFF
7. corps du taille-bordures
8. Capuchon du compartiment r piles 9. Pile (non incluse)

DONNÉES TECHNIQUES

Pile : ⎓ (courant continu)
Pile(AA/Mignon/LR06)
Émissions sonores Niveau de pression : ＜70dB(A), K=3dB

INCLUDE

1 Tondeuse pour les poils du nez et des oreilles
1 Traduction du manuel d'utilisation original

CONSERVE TOUS LES CONSEILS DE SÉCURITÉ ET TOUTES LES INSTRUCTIONS DANS UN ENDROIT SÛR POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT !

Conseils de sécurité concernant les piles

ATTENTION ! DANGER DE MORT ! Les piles ne sont pas destinées à être entre les mains des enfants. Ne laisse pas traîner les piles. Elles pourraient être avalées par des enfants ou des animaux domestiques. En cas d'ingestion d'une pile, contacte immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'INCENDIE ! Ne laisse pas la batterie se court-circuiter. Une surchauffe, un incendie ou un éclatement des piles pourraient en résulter.

AVERTISSEMENT ! Ne jette jamais les piles au feu ou dans l'eau. N'essaie jamais de recharger des piles à usage unique ! Les piles risquent d'exploser. Les piles usagées ou endommagées peuvent irriter la peau en cas de contact ; il faut donc toujours porter des gants de protection appropriés dans ces circonstances.

Retire les piles usagées du produit. Les piles très anciennes ou usagées peuvent fuir. Le liquide Le liquide chimique peut endommager le produit. Retire la pile du produit s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

Vérifie régulièrement que la batterie ne présente pas de fuites.

PRÉPARATION DE L'APPAREIL POUR L'UTILISATION Insérer/remplacer la batterie (Fig. B)

Mise en place/remplacement de la pile (Fig. B)

Retire le capuchon de protection 1 en l'éloignant du capuchon du compartiment à piles 8. Retire le capuchon du compartiment à piles 8 et laisse sortir le corps de la tondeuse 7 (voir Fig. B).

Insère/remplace la pile en respectant la polarité indiquée à l'intérieur du compartiment à pile sur le corps de la tondeuse 7Ferme le compartiment à piles en réinsérant le corps de la tondeuse 7 dans le capuchon du compartiment à piles 8 Fixer/retirer l'accessoire de la tondeuse pour les poils du nez et des oreilles(Fig. D)Retire le capuchon de protection 1 en l'éloignant du capuchon du compartiment à piles 8 Tourne l'accessoire de la tondeuse pour poils de nez et d'oreilles 3 dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le débloquer et le retirer. Tourne l'accessoire 3 de la tondeuse pour le nez et les oreilles dans le sens des aiguilles d'une montre.dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer.

ENLEVER LES POILS DU NEZ ET DES OREILLES

Remarque : n'utilise pas le produit si la lame 4 est déformée ou endommagée. Sinon, tu risques de te blesser !Fixe l'accessoire de la tondeuse pour les poils du nez et des oreilles 3 comme indiqué dans la section "Fixation/dépose de l'accessoire de la tondeuse pour les poils du nez et des oreilles"
Avant de l'utiliser, assure-toi que la tondeuse pour poils de nez et d'oreilles 3 est correctement fixée et attachée. Mets le produit en marche en poussant l'interrupteur marche/arrêt 6 vers le repère "I"
Attention ! risque de blessure ! Veille à ne pas insérer le produit trop profondément dans le nez ou l'oreille. Insère avec précaution uniquement la pointe de l'accessoire 3 de la tondeuse pour poils de nez et d'oreilles dans la zone avant de ta narine ou de ton oreille. Retire les poils du nez ou de l'oreille en effectuant de petits mouvements circulaires. Après avoir utilisé le produit, éteins-le en poussant l'interrupteur marche/arrêt 6 vers le repère "0"

NETTOYAGE, ENTRETIEN ET STROGE

Remarque : éteins toujours le produit avant de le nettoyer.N'utilise pas de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs. Ceux-ci pourraient endommager la surface du produit. Retire l'accessoire 3 de la tondeuse pour les poils du nez et des oreilles, comme indiqué sur la figure D, et nettoie-le soigneusement à l'eau courante. Puis sèche complètement l'accessoire 3 de la tondeuse pour le nez et les oreilles avant de le remettre en place. Attention : Ne l'immerge jamais dans l'eau. Dans le cas contraire, tu risquerais de l'endommager irrémédiablement.S'il reste des poils à l'intérieur de l'accessoire de la tondeuse pour nez et oreilles 3, nettoie-le avec une brosse douce.
Dépose de temps en temps une ou deux gouttes d'huile sur la lame 4 et répartis l'huile uniformément (voir Fig.C).Utilise uniquement une huile sans acide adaptée aux produits de rasage électrique.
Pour ranger le produit, mets toujours le capuchon de protection 1
Conserve le produit dans un endroit frais et sec.

DÉPANNAGE

Défaut	Cause	Solution
La lame en acier inoxydable se déplace lentement	La batterie est vide	Remplace la pile (voir Fig. B)
Le produit ne s'allume pas	La batterie est vide	Remplace la pile (voir Fig. B)

Destruction conforme du produit



Ce signe signifie que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets domestiques dans l'Union Européenne. Dans le but d'empêcher les dommages potentiels que les déchets non contrôlés peuvent causer sur l'environnement et la santé humaine, recycler le produit dans le but de promouvoir la réutilisation des matériaux utilisés dans sa composition. Pour le renvoi de l'appareil que vous utilisez, veuillez utiliser les systèmes de recyclage et de ramassage ou contacter le distributeur où le produit a été acheté. Ils récupéreront l'appareil dans le cadre d'un recyclage sécurisé pour l'environnement.

Les langues utilisées dans ce guide ont été traduites en utilisant l'intelligence artificielle.

IT

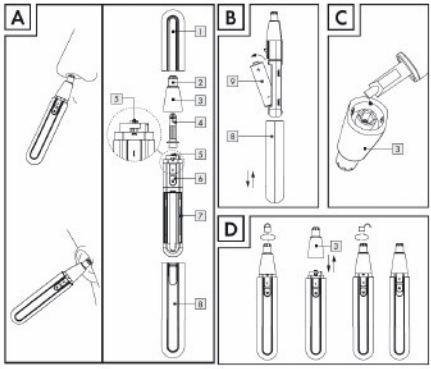
ISTRUZIONI DI SICUREZZA

SI PREGA DI NOTARE CHE IL MANUALE DI ISTRUZIONI POTREBBE ESSERE STATO CREATO PER LE INFORMAZIONI DI PIU' DI UN MODELLO.

IL VOSTRO APPARECCHIO POTREBBE NON INCLUDERE LE CARATTERISTICHE DESCRITTE NEL MANUALE.

• Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso sicuro di questo apparecchio e i pericoli in esso contenuti sono stati compresi da loro. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini di età inferiore a 8 anni e senza supervisione.
• Tenere l'apparecchio e il relativo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
• Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
• Il materiale d'imballaggio (ad esempio, sacchetti di nylon) deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini.
• Questo apparecchio deve essere messo in funzione collegandolo solo ad una presa con messa a terra correttamente installata. Assicurarsi che la tensione di alimentazione dell'apparecchio corrisponda alla tensione specificata sull'etichetta identificativa.
• Per scollegare l'apparecchio, verificare che l'apparecchio sia in posizione OFF, quindi staccare la spina dalla presa di corrente.
• Per prevenire rischi, questo apparecchio elettrico deve essere riparato dal nostro Servizio Clienti. I servizi post-vendita sono forniti dal rivenditore autorizzato Elettrodomestici Zilan (Zilan Ev aletleri) nel vostro paese.
• I danni che si verificano nei casi in cui l'apparecchio viene utilizzato per scopi diversi da quelli specificati nelle istruzioni o in modo errato e non riparato da esperti non sono coperti dalla garanzia.
• Per evitare il rischio di scosse elettriche, non pulire l'apparecchio con acqua e non immergerlo nell'acqua.
• Se l'apparecchio è caduto in acqua, staccare la spina dalla presa di corrente prima di rimuoverlo dall'acqua. Prima di riutilizzare l'apparecchio dovrebbe essere controllato da un esperto.
• Non utilizzare mai questo apparecchio vicino all'acqua (vasca da bagno, lavandino, ecc.). Non esporlo a pioggia o umidità. Utilizzare l'apparecchio solo con le mani asciutte.

• Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato nelle applicazioni domestiche e simili, come: cucine del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro, case coloniche, dai clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo ricettivo, bed & breakfast.
• Questo apparecchio non è adatto per uso commerciale!
• Non utilizzare questo apparecchio all'aperto. Proteggerlo sempre da temperature zero o sotto zero.
• Non utilizzare accessori non consigliati da Elettrodomestici Zilan (Zilan Ev aletleri). Questi possono rappresentare un pericolo per l'utente.
•**Attenzione:** Qualsiasi uso negligente può provocare lesioni gravi. Se l'apparecchio è caduto, ad esempio, su una superficie dura, l'apparecchio non deve essere più utilizzato. Anche danni invisibili possono avere effetti negativi sulla sicurezza funzionale dell'apparecchio.
• Verificare che non ci siano punti difettosi sull'apparecchio, sul cavo di alimentazione o sul cavo di prolunga. Non utilizzarlo mai (compreso il cavo di alimentazione) se presente, farlo riparare o sostituire dal centro di assistenza o da esperti qualificati.
• Non lasciare l'apparecchio incustodito durante l'uso. Non posizionare l'apparecchio e il cavo di alimentazione sopra o vicino a superfici calde (ad esempio, stufe calde, luce solare), non esporlo a fiamme libere o vapori infiammabili.
• Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie piana e orizzontale.
• Quando l'apparecchio resta per lungo tempo inutilizzato, in caso di guasto, in caso di pericolo, staccare sempre la spina dalla presa di corrente.
• Non togliere la spina dalla presa tirando il cavo o con le mani bagnate. Tirare sempre tenendo la spina stessa. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente in caso di interruzione durante l'uso, prima della pulizia, quando si sposta l'apparecchio e dopo l'uso. Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
• Non trasportare o tirare mai l'apparecchio tenendolo per la spina di alimentazione, poiché esiste il pericolo di cortocircuito a causa della rottura del cavo. Non piegare, pizzicare il cavo di alimentazione né tirarlo su bordi taglienti.
• Se ci sono fori di ventilazione, non coprirli. Non versare liquidi o polvere nei fori di ventilazione.
• Non inserire le dita o altri oggetti nelle aperture dell'apparecchio.
• Si declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti da uso improprio o mancata osservanza di queste istruzioni.



USO PREVISTO

Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per rimuovere i peli del naso e delle orecchie. Questo prodotto è destinato all'uso privato. Non è stato approvato per scopi commerciali.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Cappuccio di protezione
2. Protezione della lama
3. Attacco per il tagliacapelli di naso e orecchie 4. Lama
5. Albero motore
6. Interruttore ON/OFF
7. Corpo del trimmer
8. Tappo del vano batteria
9. Batteria (non inclusa)

DATI TECNICI

Batteria: ⎓ (corrente continua)

Batteria (AA/Mignon/LR06)

Emissioni sonore Livello di pressione: ＜70dB(A), K=3dB

INCLUSO

1 Tagliapeli per naso e orecchie

1 Traduzione del manuale operativo originale

CONSERVA TUTTI I CONSIGLI E LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA IN UN LUOGO SICURO PER POTERLI CONSULTARE IN FUTURO!

Consigli di sicurezza sulle batterie

ATTENZIONE! PERICOLO DI VITA! Le batterie non devono essere affidate ai bambini. Non lasciare le batterie in giro. Potrebbero essere ingerite da bambini o animali domestici. In caso di ingestione di una batteria, contatta immediatamente un medico.

ATTENZIONE! PERICOLO DI INCENDIO! Non permettere che la batteria vada in cortocircuito. Le batterie potrebbero surriscaldarsi, incendiarsi o scoppiare. ATTENZIONE! Non gettare mai le batterie nel fuoco o nell'acqua. Non cercare mai di ricaricare le batterie monouso! Le batterie potrebbero esplodere. Le batterie esaurite o danneggiate possono irritare la pelle al contatto; pertanto, in queste circostanze, indossa sempre guanti protettivi adeguati. Rimuovi le batterie usate dal prodotto. Le batterie molto vecchie o usate possono avere delle perdite. Il liquido chimico chimica può danneggiare il prodotto. Rimuovi la batteria dal prodotto se non verrà non verrà utilizzata per un periodo prolungato.

Controlla regolarmente che la batteria non abbia perdite.
PREPARARE IL PRODOTTO ALL'USO In-
inserire/sostituire la batteria (Fig. B)
Rimuovi il tappo di protezione 1 tirandolo via dal tappo del vano batteria 8.
Allontana il tappo del vano batteria 8 e fai uscire il corpo del trimmer 7 (vedi Fig. B).
Inserisci/sostituisci la batteria rispettando la corretta polarità indicata all'interno del vano batterie sul corpo del trimmer 7 Chiudi il vano batteria inserendo nuovamente il corpo del trimmer 7 nel tappo del vano batteria 8 Attaccare/rimuovere l'accessorio per tagliare i peli del naso e delle orecchie(Fig. D) Rimuovi il tappo di protezione 1 tirandolo via dal tappo del vano batteria 8 Ruota l'accessorio 3 del rifinitore per naso e orecchie in senso antiorario per sganciarlo e rimuoverlo. Ruota l'accessorio 3 per tagliare i peli di naso e orecchie in senso orario per sbloccarlo e rimuoverlo. in senso orario per fissarlo.

RIMOZIONE DEI PELI DEL NASO E DELLE ORECCHIE
Nota: non utilizzare il prodotto se la lama 4 è deformata o danneggiata. In caso contrario, potrebbero verificarsi delle lesioni! Fissa l'accessorio 3 per il tagliapeli di naso e orecchie come descritto nella sezione "Fissare/rimuovere l'accessorio per il tagliapeli di naso e orecchie".
Prima dell'uso, assicurati che il tagliacapelli per naso e orecchie 3 sia fissato correttamente.
Accendi il prodotto spingendo l'interruttore on/off 6 verso la scritta "I".
Attenzione! Pericolo di lesioni! Fai attenzione a non inserire il prodotto troppo in profondità nel naso o nell'orecchio. Inserisci con cautela solo la punta dell'accessorio 3 del tagliapeli per naso e orecchie nell'area anteriore della narice o dell'orecchio. Rimuovi i peli del naso o dell'orecchio con piccoli movimenti circolari. Dopo aver utilizzato il prodotto, spegnilo spingendo l'interruttore di accensione/spegnimento 6 verso il segno "0"
PULIZIA, CURA E STROZZATURA
Nota: spegni sempre il prodotto prima di pulirlo.
Non utilizzare detergenti corrosivi o abrasivi. Questi potrebbero danneggiare la superficie del prodotto. Togli l'accessorio 3 del tagliapeli per naso e orecchie come mostrato nella Fig. D e puliscilo con cura sotto l'acqua corrente. Quindi asciuga completamente l'accessorio 3 per la rifinitura del naso e delle orecchie prima di reinstallarlo.
Attenzione: Non immergerlo mai in acqua. In caso contrario, potrebbe subire danni irreparabili.Se ci sono ancora dei peli all'interno del rifinitore per naso e orecchie 3, puliscilo con una spazzola morbida. Di tanto in tanto metti una o due gocce di olio sulla lama 4 e distribuisci l'olio in modo uniforme (vedi Fig. C). Utilizza solo un olio senza acidi adatto ai rasoi elettrici. Per conservare il prodotto, indossa sempre il cappuccio protettivo 1. Conserva il prodotto in un luogo fresco e asciutto.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Guasto	Causa	Soluzione
La lama in acciaio inossidabile si muove lentamente	La batteria è scarica	Sostituisci la batteria (vedi Fig. B)
Il prodotto non si accende	La batteria è scarica	Sostituisci la batteria (vedi Fig. B)

Smaltimento Corretto del Prodotto	
	Questo simbolo indica che il presente prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici nell'UE. Al fine di prevenire eventuali danni all'ambiente e alla salute umana che possono derivare dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare il prodotto in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione dell'apparecchio che usate, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore da cui avete acquistato questo prodotto. Prenderanno questo prodotto da voi per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

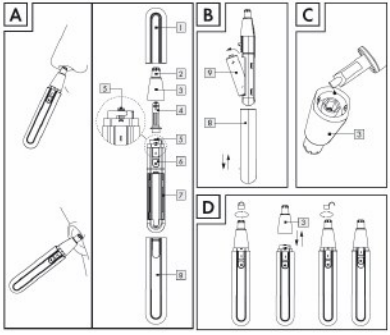
Le lingue utilizzate in questa guida sono state tradotte utilizzando l'intelligenza artificiale.

RU

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, ЧТО ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА ПОДГОТОВЛЕНО ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ МОДЕЛЕЙ.
В ВАШЕМ УСТРОЙСТВЕ МОГУТ ОТСУТСТВОВАТЬ НЕКОТОРЫЕ ФУНКЦИИ, ОПИСАННЫЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ.

• Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или лицами, не имеющими достаточного опыта и знаний, только если они находятся под присмотром или получили необходимые инструкции по безопасному использованию прибора и понимают сопряженные с применением последнего риски. Очистка и техническое обслуживание устройства не должны выполняться детьми в возрасте до 8 лет, находящихся без присмотра взрослых.
• Храните устройство и шнур питания в недоступном месте для детей младше 8 лет.
• Не позволяйте детям играть с устройством.
• Не подпускайте детей к упаковочному материалу (например, полиэтиленовые пакеты).
• Это устройство должно работать только от правильно установленной заземленной розетки. Убедитесь, что напряжение питания соответствует напряжению, указанному на заводской паспортной табличке устройства.
• Не вынимайте штепсельную вилку из розетки до тех пор, пока не выключите прибор.
• Во избежание опасностей ремонт этого электроприбора должен выполняться нашей службой поддержки клиентов. Послепродажное обслуживание предоставляется авторизованным дилером бытовой техники Zilan в вашейстране .
• Гарантия не распространяется на повреждения, возникающие в случаях использования устройства для целей, отличных от указанных в руководстве по эксплуатации, или в случае ремонта неквалифицированными лицами.
• Во избежание риска поражения электрическим током не промывайте устройство под струей воды и не погружайте его в воду.
• Если устройство упало в воду, выньте вилку из розетки перед тем, как его оттуда достать. Перед повторным использованием устройства его необходимо проверить у специалиста.
• Никогда не используйте устройства в непосредственной близости от воды (ванна, раковина и т. д.). Не подвергайте воздействию дождя или влаги. Не прикасайтесь к работающему устройству мокрыми руками.
• Это устройство предназначено для использования в домашних условиях и подобных местах, таких как: использование персоналом в магазинах, офисах или других профессиональных учреждениях, кухнях, фермерских домах, использование клиентами в отелях, мотелях или других объектах размещения, заведениях, предлагающих ночлег и завтрак.
• Это устройство не предназначено для коммерческого использования!
• Не используйте это устройство на открытом воздухе Не

используйте устройство при нулевой или минусовой температуре.
• Не используйте аксессуары, не рекомендованные дилером бытовой техники Zilan. Это может представлять опасность для пользователя.
• **Внимание:** Любая небрежность может привести к серьезным травмам. Не используйте устройство после падения, к примеру, на твердую поверхность. Даже невидимые повреждения могут отрицательно сказаться на функциональности и безопасности устройства.
• Проверьте устройство, шнур питания или удлинитель на наличие повреждений. В случае наличия повреждений никогда не используйте его (включая шнур питания), не пытайтесь ремонтировать самостоятельно, обратитесь в авторизованный сервисный центр или к квалифицированным специалистам.
• Не оставляйте устройство без присмотра во время использования. Не кладите устройство и шнур питания на горячие поверхности или рядом с ними (например, горячие плиты, солнечные лучи), не подвергайте их воздействию открытого огня или легковоспламеняющихся паров.
• Размещайте устройство только на ровной и устойчивой поверхности.
• Если устройство долгое время не используется или неисправно, во избежание опасности всегда отключайте его от сети.
• По окончании использования, перед чисткой или перед перемещением всегда отключайте устройство от сети. Не наматывайте шнур питания вокруг устройства.
• Никогда не переносите устройство за шнур питания, при отключении от сети держитесь только за вилку, так как существует опасность короткого замыкания из-за обрыва шнура. Не сгибайте, не зажимайте и не допускайте касания шнура острых краев предметов.
• Если устройство имеет вентиляционные отверстия, не закрывайте их. Не наливайте жидкость и не сыпьте порошок в вентиляционные отверстия.
• Не вставляйте пальцы в вентиляционные отверстия и следите за тем, чтобы другие посторонние предметы не попадали в них.
• Мы не несем ответственности за ущерб, вызванный неправильным использованием устройства или несоблюдением данных инструкций



ЦЕЛЕВОЕ НАЗНАЧЕНИЕ
Этот продукт предназначен исключительно для удаления волосков из носа и ушей человека. Этот продукт безопасно предназначен для частного использования. Он не был одобрен для использования в коммерческих целях.

ОПИСАНИЕ ПАРТНЕРОВ
1. Защитный колпачок
2. Протектор лезвия
3. Насадка для триммера волос в носу и ушах
4. Лезвие
5. Приводной вал
6. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ
7.Корпус триммера
8. Крышка аккумуляторного отсека 9. Аккумулятор (не входит в комплект)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
Батарея: ⎓ (постоянный ток)
Батарейка(AA/Mignon/LR06)
Уровень звукового давления эмиссии: ＜70 дБ(A), K=3 дБ.

ВКЛЮЧЕНО
1 Триммер для стрижки волос в носу и ушах
1 Перевод оригинальной инструкции по эксплуатации

СОХРАНИ ВСЕ СОВЕТЫ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ИНСТРУКЦИИ В НАДЁЖНОМ МЕСТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

Советы по безопасности, касающиеся аккумуляторов
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ ДЛЯ ЖИЗНИ! Батареи не предназначены для того, чтобы находиться в руках детей. Не оставляй батарейки валяться где попало. Их могут проглотить дети или домашние животные. В случае проглатывания батарейки немедленно обратись к врачу. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ПОЖАРНАЯ ОПАСНОСТЬ! Не допускай короткого замыкания аккумулятора. Это может привести к перегреву, возгоранию или разрыву батарей. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!!! Никогда не бросай аккумуляторы в огонь или воду. Никогда не пытайся перезаряжать одноразовые аккумуляторы! Батареи могут взорваться. Отработанные или повреждённые батареи при контакте могут вызвать раздражение кожи; поэтому при таких обстоятельствах всегда надевай подходящие защитные перчатки. Извлекай использованные батареи из устройства. Очень старые или использованные батареи могут протечь. Химическая жидкость может привести к повреждению продукта.жидкость может повредить продукт.
Извлеки аккумулятор из продукта, если он не будет использоваться в течение длительного времени.
не будет использоваться в течение длительного времени.

Регулярно проверяй аккумулятор на герметичность.
ПОДГОТОВКА ПРОДУКТА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В...
Установка/замена аккумулятора (рис. B)
Сними защитный колпачок 1, потянув его в сторону от крышки аккумуляторного отсека 8. Потяни крышку 8 батарейного отсека в сторону и дай корпусу триммера 7 выйти наружу(см. рис. B). Вставь/замени батарейку с соблюдением правильной полярности, которая указана внутри батарейного отсека на корпусе триммера 7. Закрой батарейный отсек, вставив корпус триммера 7 обратно в крышку батарейного отсека 8 Присоединение/снятие насадки для триммера волос в носу и ушах(рис. D). Сними защитный колпачок 1, потянув его в сторону от крышки батарейного отсека 8 Поверни насадку 3 триммера для волос в носу и ушах против часовой стрелки, чтобы освободить и снять. Поверни насадку для стрижки волос в носу и ушах Насадку 3 для стрижки волос в носу и ушах поверни по часовой стрелке, чтобы закрепить.

УДАЛЕНИЕ ВОЛОС ИЗ НОСА И УШЕЙ

Примечание: Не используй прибор, если лезвие 4 деформировано или повреждено. В противном случае возможны травмы! Закрепи насадку 3 триммера для волос в носу и ушах, как описано в разделе "Закрепление/снятие насадки триммера для волос в носу и ушах".

Перед использованием убедись, что насадка 3 для стрижки волос в носу и ушах правильно установлена и закреплена. Включи прибор, сдвинув переключатель включения/выключения 6 в сторону метки "I". Внимание! Опасность получения травмы! Будь осторожен и не вставляй изделие слишком глубоко в нос или ухо. Осторожно введи в переднюю область ноздри или уха только кончик насадки 3 триммера для волос в носу и ухе. Удаляй волосы из носа или уха небольшими круговыми движениями. После использования выключи прибор, сдвинув переключатель включения/выключения 6 в сторону метки "0"

ЧИСТКА, УХОД И СТРОГОСТЬ

Примечание: перед чисткой всегда выключай прибор. Не используй агрессивные и абразивные чистящие средства. Они могут повредить поверхность изделия. Сними насадку 3 триммера для волос в носу и ушах, как показано на рис. D, и тщательно вымой её под проточной водой. Затем полностью высуши насадку 3 для триммера волос в носу и ушах перед повторной установкой.

Внимание!!! Ни в коем случае не погружай его в воду. В противном случае могут возникнуть непоправимые повреждения. Если внутри насадки 3 для триммера волос в носу и ушах остались волоски, очисти её мягкой щёткой. Время от времени помещай одну-две капли масла на лезвие 4 и равномерно распределяй его (см. рис. C). Используй только бескислотное масло, подходящее для электробритв.

Для хранения изделия всегда надевай защитный колпачок 1.

Храни изделие в сухом прохладном месте.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Решение
Лезвие из нержавеющей стали движется медленно.	Аккумулятор разряжен	Замени аккумулятор (см. рис. B).
Продукт не включается	Аккумулятор разряжен	Замени аккумулятор (см. рис. B).

Правильная утилизация изделия



Наличие этого символа на изделии или вспроводительной документации указывает на то,что по окончании срока службы изделие не должно выбрасываться с другими бытовыми отходами (для стран ЕС). Чтобы не наносить вреда окружающей среде и здоровью людей в результате неконтролируемой утилизации отходов, сдавайте такие изделия на переработку с целью повторного использования ценных материалов . Сведения о том, куда и в каком виде следует сдавать бытовое изделие для экологически безвредной переработки, можно получить на предприятии розничной торговли, где была совершена покупка, или в соответствующем органе местной власти.

Языки, использованные в этом руководстве, были переведены с использованием искусственного интеллекта

www.zilan.com.tr

@zilanhome